

# LIVRET D'ACCUEIL

LA CARAVELLE



**ENGLISH VERSION AVAILABLE PAGE 11**

## BIENVENUE À LA CARAVELLE

Toute l'équipe de **La Caravelle** vous souhaite la bienvenue à Aix-en-Provence.

Nous sommes heureux de vous accueillir et mettons tout en œuvre afin de rendre votre séjour aussi agréable et confortable que possible.

Vous trouverez dans ce livret les principales informations concernant nos services ainsi que quelques conseils pour profiter pleinement de votre séjour à Aix-en-Provence.

Pour toute question ou demande particulière, notre réception est à votre disposition **24h/24**.



## RÉCEPTION



Notre réception est ouverte **24h/24**.

N'hésitez pas à nous solliciter pour toute demande : renseignements touristiques, recommandations de restaurants, taxis, informations pratiques ou assistance durant votre séjour.

Notre équipe fera son maximum pour vous accompagner dans la limite de nos possibilités.



## SOMMAIRE

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| ARRIVÉE & DÉPART              | <b>P.1</b>  |
| BAGAGES                       | <b>P.1</b>  |
| RÉCEPTION & SERVICES          | <b>P.1</b>  |
| ÉQUIPEMENTS                   | <b>P.2</b>  |
| GUIDE D'UTILISATION           | <b>P.2</b>  |
| PETIT-DÉJEUNER                | <b>P.3</b>  |
| MOYENS DE PAIEMENT            | <b>P.4</b>  |
| TAXE DE SÉJOUR                | <b>P.4</b>  |
| PARKING                       | <b>P.5</b>  |
| SÉCURITÉ & URGENCES           | <b>P.5</b>  |
| DÉMARCHE ÉCORESPONSABLE       | <b>P.6</b>  |
| DÉCOUVRIR AIX-EN-PROVENCE     | <b>P.6</b>  |
| LES MARCHÉS D'AIX-EN-PROVENCE | <b>P.7</b>  |
| RESTAURANTS & BONNES ADRESSES | <b>P.8</b>  |
| CULTURE                       | <b>P.9</b>  |
| SHOPPING                      | <b>P.10</b> |
| INFORMATIONS PRATIQUES        | <b>P.10</b> |

---

## ARRIVÉE & DÉPART

### **Check-in : à partir de 15h00**

Votre chambre est disponible à partir de 15h00. Si votre chambre est prête avant cet horaire, nous serons heureux de vous permettre d'y accéder plus tôt, selon les disponibilités.

En cas d'arrivée avant 15h00, nous pouvons également conserver vos bagages à la réception.

### **Check-out : avant 11h00**

Nous vous remercions de libérer votre chambre avant 11h00 le jour de votre départ.

*Un départ tardif peut éventuellement être proposé selon les disponibilités. Merci de vous renseigner auprès de la réception.*

---

## BAGAGES

Vous souhaitez profiter d'Aix-en-Provence avant votre arrivée ou après votre départ ?

Nous pouvons conserver vos bagages à la réception, gratuitement.

---

## RÉCEPTION & SERVICES

### **Notre réception est ouverte 24h/24.**

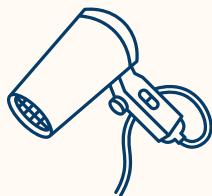
Notre équipe est à votre disposition pour vous renseigner et vous accompagner pendant votre séjour.

Nous proposons notamment :

- Consigne à bagages
- Renseignements touristiques
- Recommandations de restaurants et sorties
- Assistance en cas de besoin

---

## ÉQUIPEMENTS



Nos chambres sont équipées de tout le nécessaire pour vous offrir un séjour confortable et agréable.

- *Climatisation*
- *Wi-Fi gratuit*
- *Télévision à écran plat*
- *Sèche-cheveux*
- *Petit réfrigérateur dans la plupart des chambres*
- *Douche*
- *Ascenseur*
- *Adaptateurs électriques disponibles à la réception*
- *Cafetière*

---

## GUIDE D'UTILISATION

### **Climatisation**

À l'aide de la télécommande, sélectionnez le mode été ou hiver selon vos besoins.

### **Télévision**

Pour passer de la télévision classique à la Smart TV, appuyez sur le bouton INPUT de la télécommande.

---

## PETIT-DÉJEUNER



Notre petit-déjeuner continental est servi tous les jours de 7h00 à 10h00,  
au **tarif de 10 € par personne.**

### **Notre buffet comprend notamment :**

- Fruits de saison
- Yaourts
- Confitures
- Viennoiseries
- Pain traditionnel
- Café, cappuccino, thé et chocolat chaud
- Jus de fruits

**Commencez votre journée en douceur avec notre petit-déjeuner continental, composé d'une sélection de produits pour faire le plein d'énergie avant de partir à la découverte d'Aix-en-Provence.**

---

## MOYENS DE PAIEMENT



Nous acceptons les moyens de paiement suivants :

- Carte bancaire
- Visa
- American Express
- Apple Pay
- Chèques-vacances ANCV
- Carte ANCV

**Une pré-autorisation bancaire est effectuée pour chaque réservation à titre de caution.** Elle permet de garantir le règlement d'éventuels frais supplémentaires ou dégradations durant le séjour. **Il ne s'agit pas d'un débit immédiat.**

**La pré-autorisation est automatiquement libérée après le séjour, sous réserve qu'aucun montant ne soit dû à l'établissement.**

---

## TAXE DE SÉJOUR



La taxe de séjour est appliquée conformément à la réglementation en vigueur à Aix-en-Provence.

Son montant vous sera indiqué lors de votre réservation ou à votre arrivée.

---

## PARKING



L'Hôtel La Caravelle ne dispose **pas de parking privé**. Plusieurs parkings publics sont disponibles à proximité de l'hôtel, notamment le **Parking Carnot**, où le tarif est d'**environ 20 € pour 24 heures**.

*Pour connaître le parking le plus adapté à votre véhicule, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de la réception.*

---

## SÉCURITÉ & URGENCES



Les consignes de sécurité et d'évacuation sont affichées dans votre chambre.

En cas d'urgence :

**SAMU : 15**

**Police : 17**

**Pompiers : 18**

**Numéro d'urgence européen : 112**

**Urgence pour les personnes sourdes ou malentendantes : 114**

***Pour toute assistance médicale ou question concernant un médecin, contactez la réception.***

---

## DÉMARCHE ÉCORESPONSABLE



Nous sommes attentifs à limiter notre impact environnemental et comptons également sur votre participation.

Quelques gestes simples peuvent contribuer à cette démarche :

- *Éteindre les lumières lorsque vous quittez votre chambre.*
- *Éteindre la télévision lorsque vous ne l'utilisez pas.*
- *Ne demander le remplacement des serviettes que lorsque cela est nécessaire.*
- *Respecter les consignes de tri mises à votre disposition.*

Merci pour votre participation.

---

## DÉCOUVRIR AIX-EN-PROVENCE

L'Hôtel La Caravelle bénéficie d'un emplacement idéal pour découvrir  
**Aix-en-Provence à pied.**

À quelques minutes de l'hôtel, vous pourrez découvrir le centre historique, le Cours Mirabeau, ses fontaines, ses marchés, ses cafés, ses restaurants ainsi que ses nombreuses boutiques.

Notre équipe se fera un plaisir de vous conseiller selon vos envies : culture, gastronomie, shopping, promenades ou sorties.

---

## LES MARCHÉS D'AIX-EN-PROVENCE



Aix-en-Provence possède de nombreux marchés où vous pourrez découvrir les produits locaux et profiter de l'ambiance provençale.

### **Place Verdun & Place des Prêcheurs**

Les marchés se tiennent principalement les **mardis, jeudis et samedis matin, à partir de 8h30 et jusqu'à 13h00.**

### **Cours Mirabeau**

Le grand marché du centre-ville a lieu **les mardis, jeudis et samedis matin, de 8h30 à 13h00.** Vous y trouverez notamment vêtements, accessoires, artisanat et produits régionaux.

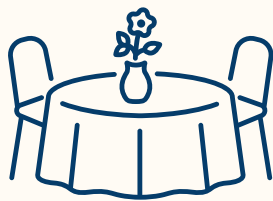
### **Place Richelme**

Le marché alimentaire est **ouvert tous les jours de 8h00 à 13h00, sauf le 1er janvier.** Vous y trouverez fruits, légumes, fromages, miel, huile d'olive et autres produits du terroir.

*Pour connaître les éventuelles modifications d'horaires ou d'emplacement pendant votre séjour, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de la réception*

---

## RESTAURANTS & BONNES ADRESSES



Aix-en-Provence regorge de restaurants, cafés et adresses gourmandes. Notre réception peut vous conseiller des établissements selon vos envies et votre budget : cuisine provençale, française, italienne, asiatique, végétarienne, bars à vin ou restaurants traditionnels.

Quelques adresses recommandées :

- **Fils à Maman** — Une cuisine française généreuse et réconfortante, dans une ambiance conviviale.
- **Oh! Restaurant** — Une cuisine asiatique savoureuse et raffinée, dans un cadre agréable.
- **Piacere** — Une adresse italienne appréciée pour ses spécialités et ses saveurs authentiques.

*N'hésitez pas à nous demander nos recommandations.*

---

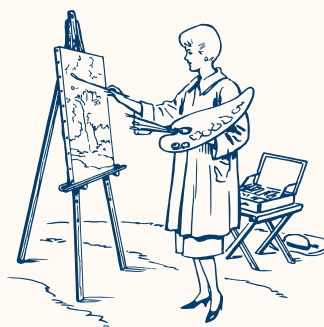
## CULTURE & SHOPPING

Profitez de votre séjour pour découvrir les nombreuses boutiques du centre historique ainsi que les musées et lieux culturels d'Aix-en-Provence.

Vous trouverez également de nombreuses petites boutiques indépendantes, créateurs locaux et commerces traditionnels dans les rues du centre-ville.

---

## CULTURE



### **Musée Granet – 2 min à pied**

Situé place Saint-Jean de Malte, le musée propose une importante collection de peintures et de sculptures ainsi que des expositions temporaires. Ouvert du mardi au dimanche, de 10h00 à 18h00.

### **Granet XXe – 4 min à pied**

Situé dans la chapelle des Pénitents blancs, ce site complète les collections du Musée Granet avec des œuvres d'art moderne et contemporain. Ouvert du mardi au dimanche, de 10h00 à 18h00.

### **Caumont - Centre d'Art – 6 min à pied**

Installé dans un magnifique hôtel particulier du XVIIIe siècle, le Centre d'Art propose des expositions temporaires consacrées à de grands artistes. Ouvert tous les jours de 10h00 à 19h00.

### **Caumont - Centre d'Art – 6 min à pied**

Installé dans un magnifique hôtel particulier du XVIIIe siècle, le Centre d'Art propose des expositions temporaires consacrées à de grands artistes. Ouvert tous les jours de 10h00 à 19h00.

### **Musée des Tapisseries – environ 12 min à pied**

Situé dans l'ancien Palais de l'Archevêché, le musée présente des collections de tapisseries ainsi que des expositions liées aux arts du spectacle et à l'art contemporain. Ouvert selon la programmation et la période.

*Pour connaître les horaires, les expositions en cours ou obtenir nos recommandations, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de la réception.*

---

## SHOPPING



### **Centre historique – 3 à 10 min à pied**

Les rues autour du Cours Mirabeau, de la rue Espariat, de la rue de la Verrerie et de la rue Gaston de Saporta regorgent de boutiques de mode, décoration, créateurs, épicerie fines et commerces indépendants.

### **Allées Provençales – environ 10 min à pied**

Situées derrière la Rotonde, les Allées Provençales proposent de nombreuses enseignes de mode, beauté, décoration, culture et loisirs. La plupart des boutiques sont ouvertes du lundi au samedi à partir de 10h00, avec des horaires variables selon les enseignes.

---

## INFORMATIONS PRATIQUES

\*\*\*Hôtel La Caravelle \*\*\*

29 boulevard du Roi René

13100 Aix-en-Provence – France

Téléphone : +33 (0)4 42 21 53 05

E-mail : [hoteldelacaravelle@gmail.com](mailto:hoteldelacaravelle@gmail.com)

**Notre équipe est à votre disposition 24h/24.**

*Nous vous souhaitons un excellent séjour à Aix-en-Provence et espérons que vous passerez un agréable moment parmi nous.*

**Toute l'équipe de l'Hôtel La Caravelle vous remercie pour votre confiance.**

# WELCOME BOOKLET

LA CARAVELLE ★ ★ ★



## WELCOME TO LA CARAVELLE

We are delighted to welcome you and are doing everything we can to make your stay as pleasant and comfortable as possible.

In this booklet, you will find the main information about our services, as well as some tips to help you make the most of your stay in Aix-en-Provence.

For any questions or special requests, our reception is available 24 hours a day.



## RÉCEPTION



Our reception is open 24 hours a day.

Please do not hesitate to contact us for any requests, including tourist information, restaurant recommendations, taxis, practical information or assistance during your stay.

Our team will do its best to assist you within the limits of our capabilities.



## SOMMAIRE

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| ARRIVAL & DEPARTURE              | P.13 |
| LUGGAGE                          | P.13 |
| RECEPTION & SERVICES             | P.13 |
| FACILITIES                       | P.14 |
| USER GUIDE                       | P.14 |
| BREAKFAST                        | P.15 |
| PAYMENT METHODS                  | P.16 |
| TOURIST TAX                      | P.16 |
| PARKING                          | P.17 |
| SAFETY & EMERGENCIES             | P.17 |
| ENVIRONMENTAL COMMITMENT         | P.18 |
| DISCOVER AIX-EN-PROVENCE         | P.18 |
| THE MARKETS OF AIX-EN-PROVENCE   | P.19 |
| RESTAURANTS & RECOMMENDED PLACES | P.20 |
| CULTURE                          | P.21 |
| SHOPPING                         | P.22 |
| PRACTICAL INFORMATION            | P.22 |

---

## ARRIVAL & DEPARTURE

### **Check-in: from 3:00 pm**

Your room is available from 3:00 pm. If your room is ready before this time, we will be happy to let you check in earlier, subject to availability.

If you arrive before 3:00 pm, we can also store your luggage at reception.

### **Check-out: before 11:00 am**

We kindly ask you to vacate your room before 11:00 am on the day of your departure.

A late check-out may be available, subject to availability. Please enquire at reception.

---

## LUGGAGE

Would you like to enjoy Aix-en-Provence before check-in or after check-out?

We can store your luggage at reception free of charge.

---

## RECEPTION & SERVICES

### **Our reception is open 24 hours a day.**

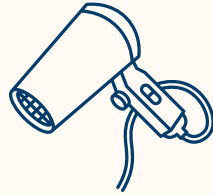
Our team is available to provide information and assist you throughout your stay.

We offer the following services, among others:

- Luggage storage
- Tourist information
- Restaurant and entertainment recommendations
- Assistance whenever needed

---

## FACILITIES



Our rooms are equipped with everything you need for a comfortable and enjoyable stay.

- *Air conditioning*
- *Free Wi-Fi*
- *Flat-screen TV*
- *Hairdryer*
- *Small refrigerator in most rooms*
- *Shower*
- *Lift*
- *Electrical adapters available at reception*
- *Coffee maker*

---

## USER GUIDE

### **Air Conditioning**

Using the remote control, select summer or winter mode according to your needs.

### **Television**

To switch from regular TV to Smart TV, press the INPUT button on the remote control.

---

## BREAKFAST



Our continental breakfast is served daily from 7:00 am to 10:00 am, **at a rate of €10 per person.**

### **Our buffet includes:**

- Seasonal fruit
- Yogurts
- Jams
- Pastries
- Traditional bread
- Coffee, capuccino, tea and hot chocolate
- Fruit juices

**Start your day gently with our continental breakfast, featuring a selection of products to give you the energy you need before setting off to explore Aix-en-Provence.**

---

## PAYMENT METHODS



We accept the following payment methods:

- Bank card
- Visa
- American Express
- Apple Pay
- ANCV holiday vouchers
- ANCV card

**A bank pre-authorisation is made for each reservation as a security deposit.** It is used to cover any additional charges or damage that may occur during your stay. **This is not an immediate charge.**

**The pre-authorisation is automatically released after your stay, provided that no outstanding amount is owed to the hotel.**

---

## TOURIST TAX



The tourist tax is charged in accordance with the regulations in force in Aix-en-Provence.

The amount will be communicated to you at the time of booking or upon arrival.

---

## PARKING



Hôtel La Caravelle **does not have private parking**. Several public car parks are available near the hotel, including **Parking Carnot**, where the rate is approximately **€20 for 24 hours**.

*To find the car park best suited to your vehicle, please do not hesitate to ask at reception.*

---

## SAFETY & EMERGENCIES



The safety and evacuation instructions are displayed in your room. In case of emergency:

- **Medical Emergency Services: 15**
- **Police: 17**
- **Fire Brigade: 18**
- **European Emergency Number: 112**
- **Emergency number for deaf and hard-of-hearing people: 114**

***For medical assistance or enquiries about a doctor, please contact reception.***

---

## ENVIRONMENTAL COMMITMENT



We are committed to reducing our environmental impact and count on your participation as well.

A few simple actions can help support this initiative:

- *Turn off the lights when leaving your room.*
- *Turn off the television when not in use.*
- *Request fresh towels only when necessary.*
- *Follow the recycling instructions provided*

Thank you for your cooperation.

---

## DISCOVER AIX-EN-PROVENCE

Hôtel La Caravelle enjoys an ideal location for exploring

### **Aix-en-Provence on foot.**

Just a few minutes from the hotel, you can discover the historic city centre, Cours Mirabeau, its fountains, markets, cafés, restaurants and many shops.

Our team will be delighted to offer recommendations tailored to your interests, whether culture, gastronomy, shopping, walks or entertainment.



## THE MARKETS OF AIX-EN-PROVENCE



Aix-en-Provence has many markets where you can discover local products and enjoy the Provençal atmosphere.

### **Place Verdun & Place des Prêcheurs**

The markets are **mainly held on Tuesday, Thursday and Saturday mornings, from 8:30 am to 1:00 pm**

### **Cours Mirabeau**

The large market in the city centre takes place **on Tuesday, Thursday and Saturday mornings, from 8:30 am to 1:00 pm**. You will find clothing, accessories, crafts and regional products.

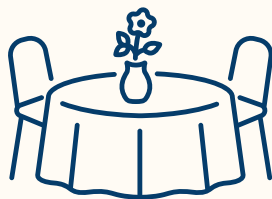
### **Place Richelme**

The food market is **open daily from 8:00 am to 1:00 pm, except on January 1st**. You will find fruit, vegetables, cheese, honey, olive oil and other local products.

For any changes to opening hours or locations during your stay, please feel free to ask at reception.

---

## RESTAURANTS & RECOMMENDED PLACES



Aix-en-Provence is full of restaurants, cafés and food spots. Our reception team can recommend places to suit your tastes and budget, including Provençal, French, Italian, Asian and vegetarian cuisine, wine bars and traditional restaurants.

A few recommended places:

- **Fils à Maman** — Generous and comforting French cuisine in a friendly atmosphere.
- **Oh! Restaurant** — Delicious and refined Asian cuisine in a pleasant setting.
- **Piacere** — A popular Italian restaurant known for its specialities and authentic flavours.

*Please feel free to ask us for our recommendations.*

---

## CULTURE & SHOPPING

Enjoy your stay by exploring the many shops in the historic centre, as well as the museums and cultural sites of Aix-en-Provence.

You will also find many independent boutiques, local designers and traditional shops in the city centre streets.

---

## CULTURE



### **Musée Granet – 2 min à pied**

Located on Place Saint-Jean de Malte, the museum features an extensive collection of paintings and sculptures, as well as temporary exhibitions. Open Tuesday to Sunday, from 10:00 am to 6:00 pm.

### **Granet XXe – 4 min à pied**

Situé dans la chapelle des Pénitents blancs, ce site complète les collections du Musée Granet avec des œuvres d'art moderne et contemporain. Ouvert du mardi au dimanche, de 10h00 à 18h00.

### **Caumont – Centre d'Art – 6 min à pied**

Located in the Chapel of the White Penitents, this venue complements the Musée Granet collections with modern and contemporary artworks. Open Tuesday to Sunday, from 10:00 am to 6:00 pm.

### **Caumont – Centre d'Art – 6 min à pied**

Housed in a magnificent 18th-century mansion, the Art Centre hosts temporary exhibitions dedicated to major artists. Open daily from 10:00 am to 7:00 pm.

### **Musée des Tapisseries – environ 12 min à pied**

Located in the former Archbishop's Palace, the museum features collections of tapestries, as well as exhibitions related to performing arts and contemporary art. Opening hours vary depending on the programme and the season.

*For opening hours, current exhibitions or our recommendations, please feel free to ask at reception.*

---

## SHOPPING



### **Historic Centre— 3 à 10 min on foot.**

The streets around Cours Mirabeau, Rue Espariat, Rue de la Verrerie and Rue Gaston de Saporta are full of fashion boutiques, home décor shops, designer stores, gourmet food shops and independent businesses.

### **Allées Provençales — environ 10 min on foot.**

Located behind the Rotonde, Les Allées Provençales offer a wide range of fashion, beauty, home décor, culture and leisure stores. Most shops are open Monday to Saturday from 10:00 am, with opening hours varying by store.

---

## PRACTICAL INFORMATION

\*\*\*Hôtel La Caravelle \*\*\*

29 boulevard du Roi René

13100 Aix-en-Provence – France

Telephone : +33 (0)4 42 21 53 05

E-mail : [hoteldelacaravelle@gmail.com](mailto:hoteldelacaravelle@gmail.com)

**Our team is available 24 hours a day.**

We wish you a wonderful stay in Aix-en-Provence and hope you have a pleasant time with us.

**The entire team at Hôtel La Caravelle thanks you for your trust.**